SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27217698	51099297	2024-05-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	**Codice fornitore Lieferanten-Nr.**	**Pagina Seite**
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	**Tel.int. Hausruf**	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci 180369185 50346563

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
DAP	MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
		FORNITURA EU	ACCETTAZIONE MERCE	
	********	Numero d'ordine 0196153	Quantità dichiarata: 11264	
		Bolla 27217698	Quantità effettiva:	
		Magazzino 73/5061	Tipo Imballaggio:	
		N. ordine cliente 550003884602	Quantità imballi: 4	
		Vostro riferimento 411	Conformità alle schede d'imballo: SI NO	
		Dati supplementari 20170714	Data controllo: 23/5/24	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#N	11264	
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
		Charge 0096042785 di cui	2816#	953401486 003
		Charge 0096042785 di cui	2816#	953401516 004
		Charge 0096042785 di cui	2816#	953401518 001
		Charge 0096042785 di cui	2816#	953401549 002

380650

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

		Descriz. clienti
4	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274
4	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	TBA-500273
1536	P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5	
32	P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP	

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index	Kolli	Peso	L.	tara	Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 720 mm			
51099297-001	953401518	130,8	40,7	3404	76439534015185
51099297-002	953401549	131,4	41,3	3404	76439534015499
51099297-003	953401486	131,8	41,7	3404	76439534014867
51099297-004	953401516	131,6	41,5	3404	76439534015161

Somma per spediz. 51099297 **4 colli** 525,6 165,2 1,371 m3

ML-Express & Logistics GmbH

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3 Tel. +49 9132 82-0
DE-91074 Herzogenaurach Fax +49 9132 82-4950

10:44

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27217698	51099297	2024-05-22
Cod.cl. Kunden-Nr.	**Codice fornitore Lieferanten-Nr.**	**Pagina Seite**
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	**Tel.int. Hausruf**	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
DAP	MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index

AVIEXP27217698

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHZA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

1. Expediteur (nom, adresse, pays)
Sender (name, adress, country)
Expeditor (nume, adresa, țara)

ML EXPRESS

MAINTAL, GERMANIA

LETTRE DE VOITURE
CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT

CMR

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Destinatar (nume, adresa, țara)

MAGNA PT S.P.A
MODUGNO, ITALIA

16. Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)
Operator de transport (denumire, țara)

S.C. ŞTEFĂNESCU & ION S.R.L.
Nr.Ord.Reg.Com./an: **J16/698/1992**
C.I.F.: **RO 2302510**
Sediul: **CRAIOVA, Jud. Dolj**
B-dul Dacia, Nr. 1B
Telefon: **+40 742 273 137**
Email: **transport@stefanescugroup.ro**

B-858-SIR

3. Lieu prevu pour la livraison de la merchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
Locul descărcării (loc, țara)

MAGNA PT SPA. ITALIA

4. Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (lieu, pays, dae)
Place of data of taking over the goods (place, country, date)
Locul încărcării (loc, țara, data)

ML EXPRESS, GERMANIA

17. Transporteur succesifs (nom, adresse, pays)
Succesive carriers (name, address, country)
Operator de transport euccesivi (nume, adresă, țara)

5. Documents annexes
Documents attached
Documente anexate

18. Reserves et observations des transporteurs
Carriers's reservations and observation (name, address. country)
Rezervele și observațiile operatorului de transport

6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des coll Number of packages Numărul de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross Wight (kg) Masa brută (kg)	12. Cubage (m3) Volume (m3) Volumul (m3)
	10 PALETI				1150 kg	
Classe / Chifre / Lattre Classe / Number / Letter Clasa / Numărul / Litera			(ADR)			

13. Instructions de l'expediteur
Sender's instructions
Instrucțiunile expeditorului

19. Conventions particulieres
Special agreements
Acorduri speciale

20. A payer par To be paid by Plata prin	Expediteur Sender Expeditor	Monnale Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges Prețul transportului			
Sold/Balance/Sold			
Supplements Supplem Charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges Alte taxe			
TOTAL			

14. Prescriptions d'affeanchissement / Instructions as to payment for carriage/Instrucțiuni de plată
☐ Franco/Carriage paid?Plata la expediere
☐ Non franco/Carriage forward/Plata la destinație

21. Etablie a
Established in
Stabilit în
MAINTAL
le
on
data
22/05/24

15. Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată

22.
ML EXPRES
MAINTAL
Signature et timbre de l'expediteur
Signature and stamp of the sender
Semnătura expeditorului

23.
SC STEFANESCU & ION SRL
J16/698/1992
CIF: RO2302510
CRAIOVA - ROMÂNIA
B-858-SIR
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura operatorului de transport

24. Marchandises reçues/Goods received/Recepția mărfii
Via dei Cidlarini, snc - 70026 Modugno (BA)
Place / Locul
23 MAG 2024
data

"Ricevuta con riserve di verifica quantità e quantità"

Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura destinatarului

A remplir sous la responsabilite de l'expediteur
To be completed on the sender's responsability

1-15 Y compris et / Including and 19+21+22

Les parties encadrees de lignes grasses doivent etre remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filed in by the carrier

*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la cerification eventuelle, a la derniere ligne du cadre, le chifre et le cas echeant, la lettre
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any